

# ***Nos spécialités berlinoises chaudes*** (Warme Berliner Spezialitäten)

## ***Nos soupes***

*Suppen*

***Potage de pommes de terre à la berlinoise*** € 4,80  
*avec une saucisse et baguette*

***Berliner Kartoffelsuppe*** mit Würstchen und Brot

***Soupe au chou vert*** à la maison et baguette € 3,90

***Grünkohlsuppe*** "Art des Hauses" mit Brot

***Soupe de potiron*** avec crème fraîche et baguette € 5,90

***Kürbiscrèmesuppe*** mit Sahnehäubchen und Brot

## ***Nos plats végétariens***

*Vegetarisch*

***Boulette de légumes*** € 9,90  
*avec une petite salade composée et quartiers de pommes de terre*

***Gemüseboulette***

*mit kleinem gemischtem Salat und Potato Wedges*

***Légumes colorés sautés***, avec baguette € 9,30

***Bunte Gemüsepfanne*** dazu Baguette

## ***Nos poissons***

*Fisch*

***Truite à la meunière*** avec € 14,50  
*potatoes de terre bouillies, beurre fondu avec salade fraîche*

***Forelle Müllerin Art*** mit

*Salzkartoffeln, zerlassener Butter und frischen Salat*

***Poisson de beurre cuit à la vapeur*** € 13,90  
*à la sauce de herbes, pommes de terre à l'anglaise et salade fraîche*

***Gedünsteter Butterfisch*** in Kräutersoße,  
*Salzkartoffeln und frischen Salat*

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

***Nos viandes***  
*Fleischgerichte*

***Rôti de porc à la Kassler*** € 13,90  
*avec choucroute et boulettes de pommes de terre*

***Kasslerbraten***  
*mit Sauerkraut und Kartoffelklöße*

***Escalope de porc panée*** € 14,90  
*avec légumes du jour et croquettes*

***Paniertes Schweineschnitzel***  
*mit Tagesgemüse, dazu Kartoffelkroketten*

***Saucisse au curry berlinoise*** avec € 9,90  
*sauce au curry à la maison et steakhouse pommes frites*

***Original Berliner Currywurst*** mit  
*hausgemachter Currysoße und Steakhouse Pommes Frites*

***Jambonneau berlinoises*** € 15,90  
*avec choucroute, purée de pois et pommes de terre à l'anglaise*

***Berliner Eisbein***  
*mit Sauerkraut, Erbsenpüree, dazu Salzkartoffeln*

***Jarret de porc grillé*** € 15,90  
*avec chou vert ou choucroute et pommes de terre sautées*

***Gegrillte Schweinshaxe***  
*mit Grünkohl oder Sauerkraut, dazu Bratkartoffeln*

**„Assiette spéciale à la Zur Rippe“** € 18,90  
(jambonneau petit, porc rôti et salé à la Kassler,  
côtes fumées et salées à la Kassler)  
avec choucroute, chou vert et pommes de terre sautées

**„Rippenteller Spezial“**  
(Mini-Eisbein, Kasslerbraten, Kasslerrippchen)  
mit Sauerkraut, Grünkohl und Bratkartoffeln

**Goulash de bœuf** € 13,40  
avec chou de Bruxelles et boulettes de pommes de terre

**Rindergulasch**  
Mit Rosenkohl, dazu Kartoffelklöße

**Berlin foie de veau poêlé** € 14,90  
avec oignons frits, tranche de pomme,  
chou rouge aux pommes und purée de pommes de terre

**Gebratene Kalbsleber „Berliner Art“**  
mit gebratenen Zwiebeln, Apfelscheibe, Apfelrotkohl und Kartoffelpüree

**Roulade de bœuf** avec chou rouge aux pommes € 19,90  
et boulettes de pommes de terre

**Rinderroulade** mit Apfelrotkohl  
und Kartoffelklößen

**Rumsteck (300 g)** avec beurre ravigote, € 19,90  
pommes frites et salade fraîche

**Rumpsteak (300 g)** mit Kräuterbutter,  
Pommes frites, dazu kleiner gemischter Salat

*Vous avez allergènes? Demandez à notre personnel et/ou  
demander notre carte allergène!*

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

# Côtes

## ***Côtes à la Kassler (fumés et braisé)***

avec choucroute et pommes de terre à l'anglaise

ou

avec chou vert et pommes de terre sautées

## ***Kasslerrippchen***

mit Sauerkraut und Salzkartoffeln

oder

mit Grünkohl und Bratkartoffeln

€ 12,90

\*

## ***Côtes de porcs grillées***

avec une marinade

## ***Gegrillte Schweinerippchen***

überzogen mit würziger Marinade ihrer Wahl

<i>kleine Portion (petite) (300g)</i>	€ 6,90
<i>große Portion (grande) (500g)</i>	€ 9,90

\*

Marinaden :

Knoblauch	ail
Art des Hauses	à la maison
Barbecue	BBQ

Beilagen / garniture :

Gemüse / légumes:	Kartoffeln / pommes de terre :
Sauerkraut	Pommes frites
Rotkohl / chou rouge	Kroketten / croquettes
Grünkohl / chou vert	Bratkartoffeln / pommes de terre sautées
Rosenkohl / chou de Bruxelles	Salzkartoffeln / pommes de terre à l'anglaise
Tagesgemüse / légume du jour	Potato Wedges
	Kartoffelklöße / boulettes de pommes de terre
	Kartoffelpüree / purée de pommes de terre
€ 3,00	€ 3,50

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

# **GEGRILLTE SCHWEINSHAXE**

*Zubereitungszeit ca. 15 Minuten*

**MIT BROT UND  
REICHLICH SENF**

**DAZU EIN  
0,4 L GEZAPFTES BIER  
IHRER WAHL**

**FÜR NUR € 12,90**

---

**BESONDERE EMPFEHLUNG ALS  
VERTEILER:**

**BERLINER KUTSCHERKÜMMEL**

<b>2CL</b>	<b>€ 1,90</b>
<b>4CL</b>	<b>€ 3,50</b>

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

# JARRET DE PORC GRILLÉ

*Temps de préparation env. 15 Minuten*

AVEC DU PAIN ET  
BEAUCOUP DE MOUTARDE

ET UNE  
0,4L DE LA BIÈRE

**€ 12,90**

---

COMME DIGESTIF NOUS  
RECOMMANDONS:

KUMMEL BERLINOIS À LA  
MANIÈRE DU COCHER

2CL	€ 1,90
4CL	€ 3,50

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

## **Salade** **Salate**

**Petite salade composée** € 4,50  
(salade verte, tomates, concombre, poivron, oignon avec yaourt ou vinaigre et huile)  
**Kleiner gemischter Salat**  
(Blattsalat, Tomate, Salatgurke, Paprika, Zwiebeln, dazu wahlweise Joghurt-Kräuter dressing oder Essig und Öl)

**Grande salade composée** € 8,00  
(salade verte, tomates, concombre, poivron, oignon avec yaourt ou vinaigre et huile)  
**Großer gemischter Salat**  
(Blattsalat, Tomate, Salatgurke, Paprika, Zwiebeln, dazu wahlweise Joghurt-Kräuter dressing oder Essig und Öl)

**Grande salade composée avec bandes de dinde frits** € 9,90  
**Großer gemischter Salatteller mit gebratenen Putenbruststreifen**

**Grande salade composée avec olives et fromage de brebis** € 9,90  
**Großer gemischter Salatteller mit Oliven und Schafskäse**

*chaque salade est servi avec de la baguette*  
*Zu allen Salaten reichen wir Ihnen frisches, warmes Brot*

### **Pour un petit appétit** **Für den kleinen Hunger**

**Boulette à la berlinoise avec du pain et moutarde** € 3,10  
**Berliner Boulette mit Brot und Senf**

**Saucisse de Berlin (1 paire) avec du pain et moutarde** € 5,90  
**Ein Paar Berliner Knacker mit Brot und Senf**

## **Café & dessert**

### *Kaffee & Dessert*

***Chausson aux pommes chaud*** avec sauce à la vanille ou glace à la vanille € 4,80  
***Ofenwarmer Apfelstrudel*** mit Vanillesoße oder Vanilleeis

***Gelée à base de fruits rouges*** avec sauce à la vanille € 4,50  
***Rote Grütze*** mit Vanillesoße

***3 boules de glace assorties*** (vanille, chocolat et fraise) € 4,20  
***3 Kugeln gemischtes Eis*** (Vanille, Schokolade, Erdbeere)

***Petit gâteau au chocolat*** avec caramel et noix, € 5,20  
sauce à la vanille et glace à la chocolat  
***Kleiner Schokoladenkuchen (brownie)*** mit Toffee und Walnuss,  
dazu Vanillesoße und Schokoladeneis

***Portion de crème fouettée*** € 0,60  
***Portion Schlagsahne***

*Café* € 2,10

*Grand café* € 3,80

*Cappuccino* € 2,80

*Espresso* € 2,00

*Espresso double* € 3,80

*Café au lait* € 4,20

*Chocolat chaud* € 3,20

*Citron chaud* € 2,80

*Irish Coffee* avec 2cl Tullamore Dew Whiskey € 5,90

*Verre de vin chaud* (Glühwein) € 3,50

*Punch de vin rouge* (Rotweinpunsch) € 4,80

*Grog* avec 4 cl Pott-Rhum € 3,80

*Grog* avec 4 cl de liqueur de groseille € 3,80

***Thé:*** € 1,90

*Tisane* (Kräuter)

*Gratte-cul* (Hagebutte)

*Mélisse* (Melisse)

*Fruits* (Früchte)

*Camomille* (Kamille)

*Menthe poivrée* (Pfefferminz)

*Fenouil* (Fenchel)

*Sauge* (Salbei)

*Thé noir* (schwarz)

*Thé vert* (grün)



## ***Bière à la pression***

*Bier vom Fass*

<b><i>Zur Rippe bière</i></b>	<i>(blonde)</i>	0,4l	€ 3,60
		1,0l	€ 8,70
<b><i>Wernesgrüner Pilsner</i></b>	<i>(blonde)</i>	0,3l	€ 2,80
		0,4l	€ 3,70
		1,0l	€ 8,90
<b><i>Augustiner Bräu</i></b>	<i>(blonde)</i>	0,5l	€ 4,60
		1,0l	€ 8,90
<b><i>Veltins</i></b>	<i>(blonde)</i>	0,3l	€ 2,80
		0,5l	€ 4,60
		1,0l	€ 8,90
<b><i>Pilsner Urquell</i></b>	<i>(blonde)</i>	0,4l	€ 4,60
		1,0l	€ 9,90
<b><i>Eibauer Schwarzbier</i></b>	<i>(noir)</i>	0,4l	€ 4,60
		1,0l	€ 9,90
<b><i>Maisel's Weisse</i></b>	<i>(blanche)</i>	0,5l	€ 4,20

## ***Nos bières en bouteilles***

*Bier aus der Flasche*

<b><i>Bière blanche Berlinoise avec sirop</i></b>		0,33l	
<b><i>Framboise</i></b>	<i>(Himbeere)</i>	<i>Rot / Rouge</i>	€ 3,60
<b><i>Woodruff</i></b>	<i>(Waldmeister)</i>	<i>Grün / Vert</i>	€ 3,60
<b><i>Groseilleliqueur</i></b>	<i>(Johannisbeer)</i>		€ 4,90
<b><i>Ceriseliqueur</i></b>	<i>(Kirsch)</i>		€ 4,90
<b><i>Curacaoliqueur</i></b>		<i>Blau / Bleu</i>	€ 4,90
<b><i>Bitburger</i></b>	<i>alkoholfrei</i>	<i>(non alcoolique)</i>	0,33l € 3,20
<b><i>Maisel's Weisse</i></b>	<i>alkoholfrei</i>	<i>(non alcoolique)</i>	0,5l € 4,20
	<i>kristallklar</i>	<i>(cristal)</i>	0,5l € 4,20
	<i>dunkel</i>	<i>(noir)</i>	0,5l € 4,60
<b><i>Weihenstephaner Hefe Weißbier</i></b>	<i>(blanche)</i>	0,5l	€ 4,60
<b><i>Franziskaner Hefe Weißbier</i></b>	<i>(blanche)</i>	0,5l	€ 4,60
<b><i>Augustiner Hefe Weißbier</i></b>	<i>(blanche)</i>	0,5l	€ 4,60
<b><i>Zirndorfer Kellerbier</i></b>	<i>(cave)</i>	0,5l	€ 4,60
<b><i>Erdnüsse gesalzen / Cacahuètes salées</i></b>			€ 2,90
<b><i>Salzstangen / Bâtonnets salées</i></b>			€ 2,90

Alle Preise sind inkl 19% Mwst

## ***Nos boissons non alcooliques***

### *Alkoholfreie Getränke*

<i>Limonade à la pression</i>	0,2l	€ 1,80
<i>(Rixdorfer)</i>	0,4l	€ 3,20
<i>Eau minérale</i>	0,25l	€ 2,60
<i>(plate ou gazeuse)</i>	0,5l	€ 4,20
	0,75l	€ 5,90
<i>Coca Cola</i>	0,2l	€ 2,60
	0,4l	€ 4,20
<i>Fanta</i>	0,2l	€ 2,60
	0,4l	€ 4,20
<i>Sprite</i>	0,2l	€ 2,60
	0,4l	€ 4,20
<i>Schweppes Tonic Water</i>	0,2l	€ 2,90
<i>Ginger Ale</i>	0,2l	€ 2,90
<i>Bitter Lemon</i>	0,2l	€ 2,90

## ***D'autres boissons***

### *Weitere Getränke*

<i>Radler</i>	<i>(bière avec Sprite)</i>	0,3l	€ 2,80
		0,5l	€ 4,20
<i>Spezi</i>	<i>(Coca Cola + Fanta)</i>	0,2l	€ 2,60
		0,4l	€ 4,20
<i>Vita Malz</i>	<i>(boisson de malt)</i>	0,33l	€ 2,90
<i>Weißweinschorle</i>	<i>(vin blanc et soda)</i>	0,2l	€ 3,80
<i>Rotweinschorle</i>	<i>(vin rouge et soda)</i>	0,2l	€ 3,80
<i>Apfelsaftschorle</i>	<i>(jus de pommes et soda)</i>	0,2l	€ 2,60
		0,4l	€ 4,20
<i>Jus de fruits</i>	<i>(Saft)</i>	0,2l	€ 2,90
		0,4l	€ 5,50

*pomme (Apfel), orange, cerise (Kirsche), banane, pêche (Pfirsich), pamplemousse (Grapefruit), tomate*

## **Spiritueux** *Spirituosen*

### **Klare** (*eau de vie*)

4cl

*Nordhäuser Doppelkorn*

€ 4,00

*Fürst Bismarck*

€ 5,50

*Wodka Moskovskaja*

€ 5,50

### **Obstler** (*alcool de fruits*)

4cl

€ 5,20

*Williams Christ Birne*

*Obstwässerle*

*Kirschwasser*

*Zwetschgenwasser*

*Mirabelle*

*Slivovitz*

*Himbeergeist*

### **Aquavit**

2cl

4cl

*Malteser Kreuz*

€ 2,90

€ 5,50

*Jubiläums Aquavit*

€ 2,90

€ 5,50

*Linie Aquavit*

€ 3,50

€ 6,00

*Bommerlunder*

€ 2,90

€ 5,50

*Dillaquavit*

€ 2,90

€ 5,50

*Kutscherkümmel*

€ 1,90

€ 3,50

### **Cognac**

2cl

4cl

*Remy Martin V.S.O.P*

€ 3,90

€ 6,90

*Remy Martin Coeur de Cognac*

€ 4,90

€ 8,90

*Hennessy Fine de Cognac*

€ 4,90

€ 8,90

<b>Grappa</b>	2cl	
<i>Grappa di Toscana</i>		€ 3,20
<i>Grappa allemand</i>		€ 4,50
<i>Grappa italienne</i>		€ 4,90
<b>Whiskey</b>	4cl	
<i>Johnnie Walker Red Label</i>		€ 5,00
<i>Johnnie Walker Black Label</i>		€ 6,00
<i>Tullamore Dew</i>		€ 6,00
<i>Jim Beam</i>		€ 5,00
<i>Jack Daniel's</i>		€ 5,00
<i>Chivas Regal</i>		€ 6,50
<b>Brandy</b>	2cl	
<i>Asbach Uralt</i>		€ 2,80
<i>Feiner Alter Wilthener</i>		€ 2,60
<b>Kräuter (herbes)</b>	2cl	
<i>Kümmerling</i>		€ 2,00
<i>Underberg</i>		€ 3,20
	4cl	
<i>Becherovka</i>		€ 5,50
<i>Jägermeister</i>		€ 5,50
<i>Radeberger Bitter</i>		€ 5,50
<i>Ratzeputz</i>		€ 6,50
<i>Fernet Branca</i>		€ 5,50
<i>Gammel Dansk</i>		€ 5,50
<i>Ramazotti mit Eis &amp; Zitrone (+ ice and lemon)</i>		€ 6,50

**Zum Wohle!**  
**Santé!**